

32007R1098

22.9.2007.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 248/1

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 1098/2007**od 18. rujna 2007.****o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove bakalara u Baltičkom moru i ribarstvo koje iskorištava te stokove te o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2847/93 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 779/97**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 37.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

budući da:

(1) Nedavno znanstveno mišljenje Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES) ukazuje da se stok bakalara u ICES-ovim pododjeljcima 25. do 32. u Baltičkom moru smanjio do te mjere da mu je smanjena reproduktivna sposobnost i da se neodrživo izlovljava.

(2) Nedavno ICES-ovo znanstveno mišljenje ukazuje da se stok bakalara u ICES-ovim pododjeljcima 22., 23. i 24. u Baltičkom moru prekomjerno iskorištava i dosegao je takvu razinu da mu prijete opasnost od smanjene reproduktivne sposobnosti.

(3) Treba poduzeti mjere za utvrđivanje višegodišnjeg plana upravljanja ribarstvom kojim se iskorištavaju stokovi bakalara u Baltičkom moru.

(4) Cilj plana je osigurati da se stokovi bakalara u Baltičkom moru iskorištavaju u okviru održivih ekonomskih, ekoloških i socijalnih uvjeta.

(5) U tu svrhu Uredba Vijeća (EZ) br. 2371/2002 od 20. prosinca 2002. o očuvanju i održivom iskorištavanju ribolovnih resursa u okviru zajedničke ribarstvene politike ⁽²⁾ propisuje, između ostalog, da Zajednica mora primjenjivati načelo opreznog pristupa pri poduzimanju mjera za zaštitu i očuvanje stoka, za osiguranje njegovog održivog iskorištavanja i za smanjenje na najmanju mjeru utjecaja ribolova na morske ekološke sustave. Ona mora težiti postupnoj primjeni ekološki utemeljenog pristupa upravljanju ribarstvom i podupirati učinkovite ribolovne djelatnosti unutar gospodarski zdrave i konkurentne ribarske industrije koja osigurava primjereni životni standard onima koji ovise o ribolovu bakalara u Baltičkom moru i vodi računa o interesima potrošača.

(6) Kako bi se ostvario taj cilj, istočni se stok mora dovesti unutar bioloških granica sigurnosti, a oba se stoka moraju dovesti na razine koje im omogućavaju održavanje pune reproduktivne sposobnosti i dugoročno osiguravaju postizanje najvećeg prinosa.

(7) To se može postići uvođenjem odgovarajuće metode za postupno smanjenje ribolovnog napora pri ribolovu bakalara kako bi se on sveo na razine koje su u skladu s postavljenim ciljem i utvrđivanjem razina ukupnog dopuštenog ulova (TAC) stokova bakalara koje su u skladu s ribolovnim naporom.

(8) Budući da se pri ribolovu sleđa i papalina te pri ribolovu jednostrukim mrežama stajaćicama i zaplećućim mrežama ostvaruju veoma ograničeni ulovi bakalara, na te se vrste ribolova ne bi trebalo primjenjivati postupno smanjenje ribolovnog napora.

(9) Kako bi se osigurala stabilnost ribolovnih mogućnosti, trebalo bi ograničiti mijenjanje TAC-ova iz godine u godinu.

⁽¹⁾ Mišljenje od 7. lipnja 2007. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁽²⁾ SL L 358, 31.12.2002., str. 59.

(10) Jedan od primjerenih oblika kontrole ribolovnog napora sastoji se od reguliranja duljine razdoblja u kojima je dopušten ribolov bakalara. Države članice mogu odrediti zajedničke dane u kojima je svim plovilima Zajednice koja plove pod njihovim zastavama dopuštena odsutnost iz luke.

(11) Kako bi se osigurala sukladnost s mjerama koje predviđa ova Uredba, treba uvesti mjere kontrole koje će nadopunjavati ili odstupati od mjera utvrđenih Uredbom Vijeća (EZ) br. 1627/94 od 27. lipnja 1994. o utvrđivanju općih odredaba u vezi s posebnim dozvolama za ribolov ⁽¹⁾, Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2847/93 od 12. listopada 1993. o uspostavi sustava kontrole koji se primjenjuje na zajedničku ribarstvenu politiku ⁽²⁾ i Uredbom Komisije (EEZ) br. 2807/83 od 22. rujna 1983. o utvrđivanju detaljnih pravila za evidentiranje podataka o ulovu ribe država članica ⁽³⁾.

(12) Tijekom prve tri godine primjene višegodišnji bi se plan trebao smatrati planom obnavljanja u smislu članka 5. Uredbe (EZ) br. 2371/2002.

(13) ICES-ovi pododjeljci 27. ili 28. mogli bi se isključiti iz odredaba o upravljanju ribolovnim naporom zbog minimalnih ulova koji se u njima ostvaruju.

(14) Višegodišnji plan predviđen ovom Uredbom zamjenjuje postojeće odredbe o upravljanju ribolovnim naporom na Baltičkom moru. Trebalo bi stoga staviti izvan snage Uredbu Vijeća (EZ) br. 779/97 od 24. travnja 1997. o uvođenju režima upravljanja ribolovnim naporom u Baltičkom moru ⁽⁴⁾,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.

PREDMET, PODRUČJE PRIMJENE I DEFINICIJE

Članak 1.

Predmet

Ovom se Uredbom utvrđuje višegodišnji plan za sljedeće stokove bakalara (dalje u tekstu: predmetni stokovi bakalara) i za ribarstvo kojim se iskorištavaju ti stokovi:

⁽¹⁾ SL L 171, 6.7.1994., str. 7.

⁽²⁾ SL L 261, 20.10.1993., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1967/2006 (SL L 409, 30.12.2006., str. 11.).

⁽³⁾ SL L 276, 10.10.1983., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1804/2005 (SL L 290, 4.11.2005., str. 10.).

⁽⁴⁾ SL L 113, 30.4.1997., str. 1.

(a) bakalar koji obitava na području A;

(b) bakalar koji obitava na područjima B i C.

Članak 2.

Područje primjene

Ova se Uredba primjenjuje na ribarska plovila Zajednice čija duljina preko svega iznosi osam metara ili više, a koja obavljaju ribolov na Baltičkom moru i u državama članicama koje graniče s Baltičkim morem (dalje u tekstu: predmetne države članice). Članak 9. primjenjuje se međutim na plovila duljine preko svega manje od osam metara, koja obavljaju ribolov na Baltičkom moru.

Članak 3.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe, osim definicija iz članka 3. Uredbe (EZ) br. 2371/2002 i članka 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2187/2005 od 21. prosinca 2005. o tehničkim mjerama za očuvanje ribolovnih resursa u vodama Baltičkog mora, Malog i Velikog Belta te Øresunda ⁽⁵⁾, primjenjuju se i sljedeće definicije:

(a) ICES-ovi odjeljci i pododjeljci jesu područja koja je odredilo Međunarodno vijeće za istraživanje mora i koja su definirana u Uredbi Vijeća (EEZ) br. 3880/91 od 17. prosinca 1991. o dostavljanju statističkih podataka o nominalnom ulovu država članica koje obavljaju ribolov na sjeveroistočnom Atlantskom oceanu ⁽⁶⁾;

(b) „Baltičko more” znači ICES-ovi odjeljci III.b, III.c i III.d;

(c) „ukupni dopušteni ulov (TAC)” znači količina koja se svake godine smije izloviti iz pojedinog stoka;

(d) „VMS” znači sustav za praćenje plovila u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 2244/2003 od 18. prosinca 2003. o utvrđivanju detaljnih odredaba u vezi sa satelitskim sustavom nadzora plovila ⁽⁷⁾;

(e) „područje A” znači ICES-ovi pododjeljci 22. do 24.;

„područje B” znači ICES-ovi pododjeljci 25. do 28.;

„područje C” znači ICES-ovi pododjeljci 29. do 32.;

⁽⁵⁾ SL L 349, 31.12.2005., str. 1.

⁽⁶⁾ SL L 365, 31.12.1991., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 448/2005 (SL L 74, 19.3.2005., str. 5.).

⁽⁷⁾ SL L 333, 20.12.2003., str. 17.

- (f) „dani odsutnosti iz luke” znači bilo koje neprekinuto razdoblje od 24 sata ili dio tog razdoblja tijekom kojeg je plovilo odsutno iz luke.

POGLAVLJE II.

NAMJENA I CILJEVI

Članak 4.

Namjena i ciljevi

Plan osigurava održivo iskorištavanje predmetnih stokova bakalara postupnim smanjenjem stopa ribolovne smrtnosti i njihovim zadržavanjem na razinama koje nisu manje od:

- (a) 0,6 za starost od 3 do 6 godina kod stoka bakalara na području A; i
- (b) 0,3 za starost od 4 do 7 godina kod stoka bakalara na područjima B i C.

POGLAVLJE III.

UKUPNI DOPUŠTENI ULOVI

Članak 5.

Utvrđivanje TAC-a

- Na prijedlog Komisije, Vijeće kvalificiranom većinom svake godine donosi odluku o TAC-u za predmetne stokove bakalara za sljedeću godinu.
- TAC-ovi za predmetne stokove bakalara određuju se u skladu s člancima 6. i 7.

Članak 6.

Postupak za određivanje TAC-ova za predmetne stokove bakalara

- Za predmetne stokove bakalara Vijeće određuje TAC koji prema znanstvenoj ocjeni Znanstvenog, tehničkog i gospodarskog odbora za ribarstvo (STECF) odgovara većoj od sljedećih vrijednosti:
 - TAC koji bi u godini primjene doveo do 10 %-tnog smanjenja stope ribolovne smrtnosti u usporedbi sa stopom ribolovne smrtnosti procijenjenom za prethodnu godinu;
 - TAC čija bi primjena dovela do stope ribolovne smrtnosti iz članka 4.
- Ako bi primjena stavka 1. dovela do toga da TAC bude veći od TAC-a prethodne godine za više od 15 %, Vijeće će utvrditi TAC koji je 15 % veći od TAC-a te godine.

- Ako bi primjena stavka 1. dovela do toga da TAC bude manji od TAC-a prethodne godine za više od 15 %, Vijeće će utvrditi TAC koji je 15 % manji od TAC-a te godine.

- Stavak 3. neće se primjenjivati ako znanstvena ocjena koju obavi STECF pokaže da će stopa ribolovne smrtnosti u godini primjene TAC-a premašiti godišnju vrijednost 1 za starost od 3 do 6 godina kod stoka bakalara na području A ili godišnju vrijednost 0,6 za starost od 4 do 7 godina kod stoka bakalara na područjima B i C.

Članak 7.

Odstupanje

Odstupajući od članka 6., Vijeće može, ako smatra potrebnim, odrediti TAC koji je manji od TAC-a koji bi proizašao iz primjene članka 6.

POGLAVLJE IV.

OGRAIČENJE RIBOLOVNOG NAPORA

Članak 8.

Postupak određivanja razdoblja u kojima je dopušten ribolov određenim vrstama ribolovnog alata

- Ribarskim se plovilima zabranjuje obavljanje ribolova povlačnim mrežama (koćama), danskim potegaćama ili sličnim ribolovnim alatom kod kojih veličina oka mrežnog tega iznosi 90 mm ili više, jednostrukim mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama i trostrukim mrežama stajaćicama čija veličina oka mrežnog tega iznosi 90 mm ili više te stajaćim pridenim parangalima ili drugim parangalima isključujući plutajuće parangale, ručnim povrazima i opremom za skosavanje:
 - od 1. do 30. travnja na području A; i
 - od 1. srpnja do 31. kolovoza na području B.
- Pri ribolovu plutajućim parangalima na plovilu se ne smije zadržati niti jedan bakalar.
- Vijeće svake godine kvalificiranom većinom i u skladu s pravilima koja su utvrđena u stavcima 4. i 5. određuje za sljedeću godinu najveći broj dana odsutnosti iz luke izvan razdoblja iz stavka 1., u kojima je dopušten ribolov ribolovnim alatima iz stavka 1.

- Ako STECF procijeni da je stopa ribolovne smrtnosti za jedan od predmetnih stokova bakalara najmanje 10 % veća od najmanje stope ribolovne smrtnosti utvrđene u članku 4., ukupan broj dana u kojima je dopušten ribolov ribolovnim alatima iz stavka 1. smanjuje se za 10 % u odnosu na ukupan broj dana dopuštenih u tekućoj godini.

5. Ako STECF procijeni da je stopa ribolovne smrtnosti za jedan od predmetnih stokova bakalara za manje od 10 % veća od najmanje stope ribolovne smrtnosti utvrđene u članku 4., ukupan broj dana u kojima je dopušten ribolov ribolovnim alatima iz stavka 1. određuje se tako da se ukupni broj dana dopuštenih u tekućoj godini pomnoži s najmanjom stopom ribolovne smrtnosti iz članka 4. te podijeli sa stopom ribolovne smrtnosti koju je procijenio STECF.

6. Odstupajući od stavka 1., tijekom razdoblja zabrane ribolova iz stavka 1. ribarskim plovilima čija duljina preko svega iznosi manje od 12 metara dopušteno je iskoristiti, od najvećeg dopuštenog broja dana odsutnosti iz luke koji proizlazi iz primjene stavaka 3. do 5., do pet dana mjesečno podijeljenih u razdoblja od najmanje dva uzastopna dana. Tijekom tih dana, ribarska plovila smiju potapati mreže i iskravatati ribu jedino od 6.00 sati u ponedjeljak do 18.00 sati u petak istog tjedna.

Na ribarska plovila iz prvog podstavka koja nemaju povlasticu za ribolov bakalara primjenjuje se članak 16.

7. Na zahtjev Komisije ili države članice, države članice stavljaju na svoju internetsku stranicu ili dostavljaju Komisiji i svim državama članicama opis sustava koji primjenjuju kako bi osigurale sukladnost sa stavicama 3., 4. i 5.

Članak 9.

Prostorna ograničenja obavljanja ribolova

1. Od 1. svibnja do 31. listopada zabranjeno je obavljati bilo kakve ribolovne aktivnosti na područjima koja su omeđena loksodromama što redom povezuju sljedeće zemljopisne koordinate utvrđene u skladu s koordinatnim sustavom WGS84:

(a) Područje 1:

- 55° 45' N, 15° 30' E
- 55° 45' N, 16° 30' E
- 55° 00' N, 16° 30' E
- 55° 00' N, 16° 00' E
- 55° 15' N, 16° 00' E
- 55° 15' N, 15° 30' E
- 55° 45' N, 15° 30' E

(b) Područje 2:

- 55° 00' N, 19° 14' E
- 54° 48' N, 19° 20' E
- 54° 45' N, 19° 19' E
- 54° 45' N, 18° 55' E
- 55° 00' N, 19° 14' E

(c) Područje 3:

- 56° 13' N, 18° 27' E
- 56° 13' N, 19° 31' E
- 55° 59' N, 19° 13' E
- 56° 03' N, 19° 06' E
- 56° 00' N, 18° 51' E
- 55° 47' N, 18° 57' E
- 55° 30' N, 18° 34' E
- 56° 13' N, 18° 27' E.

2. Odstupajući od stavka 1., dopušten je ribolov jednostrukim mrežama stajaćicama, zaplećućim mrežama i trostrukim mrežama stajaćicama kod kojih veličina oka mrežnog tega iznosi 157 mm ili više ili plutajućim parangalima. Na plovilu se ne smije držati nikakav drugi ribolovni alat.

3. Pri ribolovu bilo kojom vrstom ribolovnog alata navedenog u stavku 2. na plovilu se ne smije zadržati niti jedan bakalar.

POGLAVLJE V.

PRAĆENJE, INSPEKCIJA I NADZOR

Članak 10.

Posebne povlastice za obavljanje ribolova bakalara na Baltičkom moru

1. Odstupajući od članka 1. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1627/94, sva plovila Zajednice čija duljina preko svega iznosi osam metara ili više, a koja drže ili koriste bilo koji ribolovni alat za ribolov bakalara na Baltičkom moru u skladu s člankom 3. Uredbe (EZ) br. 2187/2005, moraju imati posebnu povlasticu za obavljanje ribolova bakalara na Baltičkom moru.

2. Države članice mogu izdati posebnu povlasticu za obavljanje ribolova bakalara, o kojoj se govori u stavku 1., samo onim plovilima Zajednice koja su 2005. imala posebnu povlasticu za obavljanje ribolova bakalara na Baltičkom moru u skladu s točkom 6.2.1. Priloga III. Uredbi Vijeća (EZ) br. 27/2005 od 22. prosinca 2004. o utvrđivanju ribolovne mogućnosti i srodnih uvjeta za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova, koji se primjenjuju u vodama Zajednice i za plovila Zajednice u vodama gdje su potrebna ograničenja ulova za 2005. ⁽¹⁾. Država članica može međutim izdati posebnu povlasticu za obavljanje ribolova bakalara plovilu Zajednice koje plovi pod njezinom zastavom, a koje 2005. nije imalo posebnu povlasticu za obavljanje ribolova, samo ako osigura da najmanje istom kapacitetu, izmjerenom u kilovatima (kW), bude zabranjen ribolov na Baltičkom moru bilo kojim ribolovnim alatom iz stavka 1.

⁽¹⁾ SL L 12, 14.1.2005., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1936/2005 (SL L 311, 26.11.2005., str. 1.).

3. Svaka predmetna država članica uspostavlja, vodi i na svojoj službenoj internetskoj stranici objavljuje popis plovila kojima je izdana posebna povlastica za obavljanje ribolova bakalara na Baltičkom moru.

4. Zapovjednik ili predstavnik zapovjednika ribarskog plovila kojemu je država članica izdala posebnu povlasticu za obavljanje ribolova bakalara na Baltičkom moru mora držati na ribarskom plovilu kopiju te povlastice.

Članak 11.

Očevidnici

1. Odstupajući od članka 6. stavka 4. Uredbe (EEZ) br. 2847/93, zapovjednici svih plovila Zajednice čija duljina preko svega iznosi osam ili više metara moraju voditi očevidnik o svojim aktivnostima u skladu s člankom 6. te Uredbe.

Neovisno o prvom podstavku, ribarska plovila čija duljina preko svega iznosi između 8 i 10 metara i koja na plovilu imaju bakar ulovljen na području C moraju voditi očevidnik koji je u skladu s odredbama točke 2. Priloga IV. Uredbi (EEZ) br. 2807/83.

2. Za plovila opremljena sustavom VMS, države članice provjeravaju pomoću podataka VMS odgovaraju li informacije što su ih primili centri za praćenje ribarstva (CPR) aktivnostima evidentiranim u očevidniku. Rezultati tih unakrsnih provjera bilježe se u računalno čitljivom obliku i čuvaju se tri godine.

3. Svaka država članica vodi i na svojoj službenoj internetskoj stranici objavljuje podatke o tijelima kojima se šalju očevidnici, iskrcajne deklaracije i prethodne obavijesti iz članka 17.

Članak 12.

Elektroničko bilježenje i slanje podataka o ulovu

Odstupajući od članka 1. Uredbe (EEZ) br. 2807/83, države članice mogu dopustiti zapovjedniku ribarskog plovila opremljenog sustavom VMS da elektroničkim putem šalje propisane podatke iz očevidnika. Podaci se svakodnevno šalju CPR-u države članice koja je država zastave nakon završetka ribolovne operacije tog kalendarskog dana. Podaci iz očevidnika stavljaju se na raspolaganje na zahtjev CPR-a obalne države u razdoblju dok je ribarsko plovilo u vodama obalne države kao i na zahtjev inspekcije.

Članak 13.

Evidentiranje podataka o ribolovnom naporu

1. Odstupajući od članka 19.b Uredbe (EEZ) br. 2847/93, zapovjednik ribarskog plovila Zajednice na kojem se nalazi bilo koji ribolovni alat iz članka 8. stavka 1. ove Uredbe mora pri isplavljanju ili uplovljavanju u luku ili pri ulasku

ili izlasku iz Baltičkog mora dostaviti CPR-u države članice koja je država zastave izvješće o ribolovnom naporu sa sljedećim podacima:

(a) pri isplavljanju iz luke ili ulasku u Baltičko more:

- i. ime plovila, vanjska identifikacijska oznaka i pozivni znak;
- ii. datum i vrijeme isplavljanja iz luke ili ulaska u Baltičko more (po lokalnom vremenu);
- iii. područje na kojem će plovilo obavljati ribolov, prema definiciji iz članka 3. točke (e);

(b) pri uplovljavanju u luku ili izlasku iz Baltičkog mora:

- i. ime plovila, vanjska identifikacijska oznaka i pozivni znak;
- ii. datum i vrijeme uplovljavanja u luku ili izlaska iz Baltičkog mora (po lokalnom vremenu).

2. Podtočke i. i ii. stavka 1. točke (a) i stavka 1. točke (b) ne primjenjuju se na plovila koja su opremljena sustavom VMS.

3. CPR države članice koja je država zastave evidentira izvješća o ribolovnom naporu u svojoj računalnoj bazi podataka.

4. Država članica koja je država zastave dostavlja podatke iz stavka 1. obalnoj državi članici na njezin zahtjev.

Članak 14.

Praćenje i nadzor ribolovnog napora

Nadležna tijela države članice koja je država zastave prate i nadziru usklađenost s:

- (a) ograničenjima ribolovnog napora koja su propisana člankom 8.;
- (b) ograničenjima ribolova koja su propisana člankom 9.

Članak 15.

Dopušteno odstupanje u očevidniku

Odstupajući od članka 5. stavka 2. Uredbe (EEZ) br. 2807/83, dopušteno odstupanje pri procjeni količina izraženih u kilogramima ribe na koju se primjenjuje TAC, a koje su zadržane na plovilu, iznosi 10 % vrijednosti navedene u očevidniku, osim ako je riječ o bakalaru kod kojeg dopušteno odstupanje iznosi 8 %.

Za ulove koji se ostvare na područjima A i B i koji se iskrcavaju nesortirani, dopušteno odstupanje pri procjeni količina iznosi 10 % ukupne količine zadržane na plovilu.

Članak 16.

Ulazak na određena područja ili izlazak iz njih

1. Ribarsko plovilo koje ima posebnu povlasticu za obavljanje ribolova bakalara smije tijekom jednog izlaska u ribolov obavljati ribolov jedino na području A, B ili C.

2. Ribarsko plovilo smije započeti ribolovnu aktivnost u vodama Zajednice na području A, B ili C jedino ako nema bakalara na plovilu.

Ako ribarsko plovilo uplovi u luku unutar područja na kojem je obavljalo ribolov, i ako u toj luci ne iskrca ribu, ono može nastaviti svoje ribolovne aktivnosti na tom području s bakalaram na plovilu.

3. Ako ribarsko plovilo isplovi iz područja A, B ili C s bakalaram na plovilu, ono mora:

(a) otploviti izravno u luku izvan područja na kojem je obavljalo ribolov te iskrcati ribu;

(b) pri napuštanju područja na kojem je obavljalo ribolov, složiti mreže u skladu sa sljedećim uvjetima tako da se one ne mogu odmah upotrijebiti:

i. mreže, utezi i slični alati moraju se skinuti sa svojih okvira te odvojiti od žica i konopa za povlačenje i izvlačenje;

ii. mreže koje se drže na palubi moraju biti sigurno privezane za dio nadgrađa.

4. Odstupajući od stavaka 1., 2. i 3., u 2008. godini ribarsko plovilo može obavljati ribolov na područjima A i B tijekom jednog izlaska u ribolov i može započeti ribolovne aktivnosti u bilo kojem od tih područja jedino ako se na plovilu nalazi manje od 150 kg bakalara. Države članice poduzimaju posebne mjere kako bi osigurale učinkovitu kontrolu. Države članice moraju do 31. siječnja 2008. obavijestiti Komisiju o tim mjerama.

Članak 17.

Prethodna obavijest

1. Zapovjednik ribarskog plovila Zajednice koje izlazi iz područja A, B ili C i na kojem se nalazi više od 300 kg žive mase bakalara mora nadležnim tijelima obalne države u kojoj će iskrcati ribu dostaviti sljedeće podatke najmanje jedan sat prije napuštanja dotičnog područja:

(a) vrijeme i pozicija izlaska;

(b) količine bakalara i ukupna masa drugih vrsta zadržanih na plovilu, izražene u živoj masi;

(c) ime iskrcajnog mjesta;

(d) predviđeno vrijeme dolaska na iskrcajno mjesto.

Obalna država obavješćuje državu zastave o iskrcaju.

2. Ako ribarsko plovilo Zajednice na kojem se nalazi više od 300 kg žive mase bakalara namjerava uploviti u luku na području na kojem je obavljalo ribolov, zapovjednik tog ribarskog plovila Zajednice dostavlja nadležnim tijelima obalne države, a obalna država dostavlja državi zastave, najmanje jedan sat prije uplovljavanja u luku, sve podatke iz točaka (b), (c) i (d) stavka 1.

3. Obveza dostavljanja podataka iz točaka (a) i (b) stavka 1. ne primjenjuje se na plovila na koja se primjenjuje članak 12.

4. Stavak 1. točka (a) ne primjenjuje se na plovila opremljena sustavom VMS.

5. Obavijest iz stavaka 1. i 2. može poslati i predstavnik zapovjednika ribarskog plovila Zajednice.

Članak 18.

Određene luke

1. Ako plovilo zadrži više od 750 kilograma žive mase bakalara, taj se bakalar smije iskrcati jedino u određenim lukama.

2. Svaka država članica određuje luke u kojima se mora iskrcati svaki ulov baltičkog bakalara iznad 750 kilograma žive mase.

3. Do 10. listopada 2007. svaka država članica koja je sastavila popis određenih luka mora održavati i na svojoj službenoj internetskoj stranici objaviti popis određenih luka.

Članak 19.

Vaganje bakalara pri prvom iskrcaju

Zapovjednik ribarskog plovila osigurava da svaka količina bakalara ulovljena na Baltičkom moru i iskrcana u luci u Zajednici bude izvagana prije prodaje ili prije nego što se iz iskrcajne luke preveze na drugu lokaciju. Vage koje se koriste u tu svrhu moraju biti odobrene od strane nadležnih nacionalnih tijela. Rezultat koji se dobije vaganjem koristi se za deklaraciju iz članka 8. Uredbe (EEZ) br. 2847/93.

Članak 20.**Ciljevi inspekcije**

Svaka država članica koja izlazi na Baltičko more utvrđuje konkretne ciljeve inspekcije. Ti se ciljevi periodično revidiraju na temelju analize postignutih rezultata. Konkretni ciljevi inspekcije postupno se razvijaju dok se ne postignu ciljevi utvrđeni u Prilogu I.

Članak 21.**Zabranja provoza i prekrcaja**

1. Zabranjen je provoz kroz područja koja su zatvorena za ribolov bakalara, osim ako ribolovni alati koji se nalaze na plovilu nisu sigurno privezani i složeni u skladu s člankom 16. stavkom 3. točkom (b).

2. Zabranjen je prekrcaj bakalara.

Članak 22.**Prijevoz baltičkog bakalara**

Odstupajući od članka 8. stavka 1. Uredbe (EEZ) br. 2847/93, zapovjednik ribarskog plovila čija duljina preko svega iznosi osam ili više metara mora ispuniti iskrcajnu deklaraciju ako se riba prevozi na mjesto koje nije iskrcajno mjesto.

Odstupajući od članka 13. stavka 4. Uredbe (EEZ) br. 2847/93, prijevoznim dokumentima iz članka 13. stavka 1. koji se odnose na količine što se prevoze mora se priložiti iskrcajna deklaracija. Ne primjenjuje se izuzeće predviđeno člankom 13. stavkom 4. točkom (b).

Članak 23.**Zajednički nadzor i razmjena inspektora**

Predmetne države članice poduzimaju zajedničke inspekcijske i nadzorne aktivnosti.

Članak 24.**Nacionalni akcijski plan kontrole**

1. Države članice koje izlaze na Baltičko more utvrđuju nacionalni akcijski plan kontrole za Baltičko more u skladu s Prilogom II.

2. Države članice koje izlaze na Baltičko more utvrđuju konkretne ciljeve inspekcije u skladu s Prilogom I. Ti se ciljevi

periodično revidiraju na temelju analize postignutih rezultata. Ciljevi inspekcije postupno se razvijaju dok se ne postignu ciljevi utvrđeni u Prilogu I.

3. Do 31. siječnja svake godine države članice koje izlaze na Baltičko more objavljuju na svojim službenim internetskim stranicama nacionalne akcijske planove kontrole iz stavka 1. kao i vremenski plan njihove provedbe, kako bi s njima bila upoznata Komisija i ostale države članice koje graniče s Baltičkim morem.

4. Najmanje jednom godišnje Komisija saziva sastanak Odbora za ribarstvo i akvakulturu kako bi se ocijenilo poštovanje i rezultati nacionalnih akcijskih planova kontrole za stokove bakalara u Baltičkom moru.

Članak 25.**Posebni program praćenja**

Odstupajući od petog podstavka članka 34.c stavka 1. Uredbe (EEZ) br. 2847/93, posebni program praćenja za predmetne stokove bakalara može trajati i dulje od tri godine.

POGLAVLJE VI.

DALJNJE PRAĆENJE**Članak 26.****Ocjena plana**

1. U trećoj godini primjene ove Uredbe i potom svake sljedeće godine Komisija će, na temelju mišljenja STECF-a i Regionalnog savjetodavnog vijeća za Baltičko more (RSV), ocijeniti utjecaj mjera upravljanja na predmetne stokove i na ribolov tih stokova.

2. U trećoj godini primjene ove Uredbe i potom svake treće godine Komisija će tražiti od STECF-a znanstveno mišljenje o stupnju napretka u ostvarenju ciljeva iz članka 4. Ako to mišljenje ukaže da se ciljevi vjerojatno neće ostvariti, Vijeće će na prijedlog Komisije kvalificiranom većinom odlučiti o dodatnim i/ili alternativnim mjerama koje treba poduzeti kako bi se navedeni ciljevi ispunili.

Članak 27.**Izmjena najnižih stopa ribolovne smrtnosti**

Ako na temelju mišljenja STECF-a Komisija utvrdi da najniže stope ribolovne smrtnosti koje su utvrđene u članku 4. nisu u skladu s ciljevima plana upravljanja, Vijeće će na prijedlog Komisije kvalificiranom većinom izmijeniti najniže stope ribolovne smrtnosti tako da one budu u skladu s navedenim ciljevima.

Članak 28.**Europski fond za ribarstvo**

Tijekom prve tri godine primjene, višegodišnji plan smatrat će se planom obnavljanja u smislu članka 5. Uredbe (EZ) br. 2371/2002 i za potrebe članka 21. stavka (a) točke i. Uredbe (EZ) br. 1198/2006.

Članak 29.**ICES-ovi pododjeljci 27. i 28.**

1. Svake godine najkasnije do 31. listopada države članice koje obavljaju ribolov na području B dostavljaju Komisiji izvješće o svim ulovima i prilovima bakalara koji su ostvareni u prethodnih 12 mjeseci na području B kao i podatke raščlanjene po ICES-ovim potpodručjima i vrstama ribolovnog alata iz članka 8. stavka 1. o količinama te vrste koje su vraćene u more.

2. U skladu s postupkom iz članka 30. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 2371/2002 i na temelju izvješća država članica iz stavka 1. te mišljenja Znanstvenog, tehničkog i gospodarskog odbora za ribarstvo, Komisija će svake godine najkasnije do 15. prosinca donijeti odluku o izuzimanju ICES-ovih pododjeljaka 27. i/ili 28.2. iz ograničenja predviđenih člankom 8. stavkom 1. točkom (b) i stavicima 3., 4. i 5. tog članka te člankom 13. ako budu postojali dokazi da su ulovi bakalara u tim ICES-ovim pododjeljcima manji od 3 % ukupnih ulova bakalara na području B.

3. Izuzeće ICES-ovih pododjeljaka 27. i/ili 28.2. vrijedit će od 1. siječnja do 31. prosinca sljedeće godine.

4. Članak 8. stavak 1. točka (b) i stavci 3., 4. i 5. tog članka ne primjenjuju se na ICES-ov pododjeljak 28.1. Ako međutim budu postojali dokazi da su ulovi bakalara veći od 1,5 % ukupnih ulova bakalara na području B, primjenjivat će se članak 8. stavak 1. točka (b) i stavci 3., 4. i 5. tog članka te stavci 1., 2. i 3. ovog članka.

POGLAVLJE VII.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 30.**Ukidanje**

1. Ovim se Uredba Vijeća (EZ) br. 779/97 stavlja izvan snage.

2. Ovim se stavak 1.a članka 19.a Uredbe (EEZ) br. 2847/93 stavlja izvan snage.

Članak 31.**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2008.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. rujna 2007.

Za Vijeće
Predsjednik
R. PEREIRA

PRILOG I.

KONKRETNI CILJEVI INSPEKCIJE**Svrha**

1. Svaka država članica utvrđuje konkretne ciljeve inspekcije u skladu s ovim Prilogom.

Strategija

2. Inspekcija i nadzor ribolovnih aktivnosti usredotočuje se na plovila za koja postoji vjerojatnost da će loviti bakalar. Nasumični inspekcijski pregledi na razini prijevoza i trgovine bakalarom obavljaju se kao dopunski mehanizam unakrsnog provjeravanja kako bi se ispitala učinkovitost inspekcije i nadzora.

Prioriteti

3. Za različite vrste ribolovnog alata vrijede različite razine prioriteta, ovisno o tome u kojoj mjeri ograničenja ribolovnih mogućnosti utječu na flote. Svaka država članica zbog toga određuje posebne prioritete.

Konkretni ciljevi

4. Najkasnije mjesec dana od stupanja na snagu ove Uredbe, države članice počinju provoditi svoje programe inspekcijskih pregleda, uzimajući u obzir dolje navedene ciljeve.

Države članice utvrđuju i opisuju strategiju uzrokovanja koju će primjenjivati.

Na zahtjev Komisije, država članica joj daje na uvid plan uzorkovanja koji primjenjuje.

(a) *Opseg inspekcijskih pregleda u luci*

Točnost koju treba postići mora u pravilu biti najmanje onolika kolika bi se postigla jednostavnom metodom uzorkovanja na slučajnom uzorku pri kojoj inspekcijski pregledi obuhvaćaju 20 % mase svih količina bakalara iskrcanih u državi članici.

(b) *Opseg inspekcijskih pregleda na razini trgovine*

Inspekcijskom se pregledu podvrgava 5 % količina bakalara ponuđenog na aukcijsku prodaju.

(c) *Opseg inspekcija na moru*

Fleksibilan cilj: utvrđuje se nakon detaljne analize ribolovnih aktivnosti na svakom području. Ciljevi inspekcijskih pregleda na moru odnose se na broj dana ophodnje morem na područjima gospodarenja bakalarom, pri čemu se mogu odrediti odvojeni ciljevi za dane ophodnje na pojedinim područjima.

(d) *Opseg nadzora iz zraka*

Fleksibilan cilj: utvrđuje se nakon detaljne analize ribolovnih aktivnosti na svakom području i uzimajući u obzir raspoložive resurse kojima raspolaže država članica.

PRILOG II.

SADRŽAJ NACIONALNIH AKCIJSKIH PLANOVA KONTROLE

Nacionalnim akcijskim planovima kontrole utvrđuje se, između ostalog, sljedeće:

1. SREDSTVA KONTROLE

Ljudski resursi

1.1. Broj inspektora na kopnu i na moru te razdoblja i zone u kojima će biti angažirani.

Tehnička sredstva

1.2. Broj patrolnih čamaca i zrakoplova te razdoblja i zone u kojima će biti angažirani.

Financijska sredstva

1.3. Proračunska izdvajanja za angažiranje ljudskih resursa te patrolnih čamaca i zrakoplova.

2. ELEKTRONIČKO BILJEŽENJE I DOSTAVLJANJE PODATAKA O RIBOLOVNIM AKTIVNOSTIMA

Opis sustava koji se provode kako bi se osigurala sukladnost s člancima 13., 14., 15. i 18.

3. ODREĐIVANJE LUKA

Prema potrebi, popis luka određenih za iskrcaj bakalara u skladu s člankom 19.

4. ULAZAK NA ODREĐENA PODRUČJA ILI IZLAZAK IZ NJIH

Opis sustava koji se provode kako bi se osigurala sukladnost s člankom 17.

5. KONTROLA ISKRCAJA

Opis svih sredstava koja se koriste i/ili sustava koji se provode kako bi se osigurala sukladnost s člancima 12., 16., 20., 22. i 23.

6. INSPEKCIJSKI POSTUPCI

U nacionalnim akcijskim planovima kontrole moraju se navesti postupci koji se provode pri:

(a) obavljanju inspekcijskih pregleda na moru i na kopnu;

(b) komuniciranju s nadležnim tijelima drugih država članica koja su odgovorna za nacionalni akcijski plan kontrole za bakalar;

(c) zajedničkom nadzoru i razmjeni inspektora, uključujući opis ovlasti i nadležnosti inspektora koji obavljaju svoje dužnosti u vodama drugih država članica.
